



KANTON  
APPENZEL INNERRHODEN

## Volkswirtschaftsdepartement

Departementssekretär und Amtsleiter  
Marktgasse 2  
9050 Appenzell  
Telefon +41 71 788 96 61  
Marco.Seydel@vd.ai.ch  
www.ai.ch

VD-SE, Marktgasse 2, 9050 Appenzell

---

An die  
Empfänger gemäss Verteiler

Appenzell, 28. September 2017

### **Vernehmlassung Ständekommissionsbeschluss über den Normalarbeitsvertrag für hauswirtschaftliche Arbeitsverhältnisse (NAV HW)**

Sehr geehrte Damen und Herren

Gemäss Art. 359 Abs. 1 Obligationenrecht werden durch den Normalarbeitsvertrag für einzelne Arten von Arbeitsverhältnissen Bestimmungen über deren Abschluss, Inhalt und Beendigung aufgestellt. Nach Abs. 2 dieser Bestimmung haben die Kantone für das Arbeitsverhältnis der landwirtschaftlichen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und für jene im Hausdienst Normalarbeitsverträge zu erlassen, die namentlich die Arbeits- und Ruhezeiten ordnen und die Arbeitsbedingungen der weiblichen und jungen Arbeitnehmer regeln.

Die Ständekommission hat das Volkswirtschaftsdepartement beauftragt, zum Entwurf des Ständekommissionsbeschlusses über den Normalarbeitsvertrag für hauswirtschaftliche Arbeitsverhältnisse eine Vernehmlassung durchzuführen (NAV HW). Sie erhalten in der Beilage die Unterlagen zum NAV HW. Wir bitten Sie, Ihre allfälligen Stellungnahmen bis spätestens

#### **Donnerstag, 30. November 2017**

zuhanden des Volkswirtschaftsdepartements, Marktgasse 2, 9050 Appenzell, einzureichen. Elektronische Stellungnahmen richten Sie bitte an [info@vd.ai.ch](mailto:info@vd.ai.ch).

Alle Unterlagen können im Internet abgerufen und heruntergeladen werden unter

[www.ai.ch/nav-hw](http://www.ai.ch/nav-hw)

Wir danken Ihnen für Ihre geschätzte Mitwirkung und grüssen Sie freundlich.

Freundliche Grüsse

**Volkswirtschaftsdepartement**  
Departementssekretär

Marco Seydel

Beilagen:

- Standeskommissionsbeschluss über den Normalarbeitsvertrag für hauswirtschaftliche Arbeitsverhältnisse
- Erläuternder Bericht zum Standeskommissionsbeschluss über den Normalarbeitsvertrag für hauswirtschaftliche Arbeitsverhältnisse

Verteiler:

- Bezirke des Kantons Appenzell I.Rh.
- Gewerbeverband Appenzell I.Rh., Präsident Albert Manser, Dorfstrasse 13, 9108 Gonten
- HIKA Handels- und Industriekammer Appenzell, Präsident Ruedi Eberle, Kaustrasse 1, 9108 Gontenbad
- Arbeitnehmervereinigung Appenzell I.Rh., Präsidentin Angela Koller, Chappelihof 3, 9050 Appenzell Steinegg
- Arbeitnehmervereinigung Oberegg, Präsident Markus Ehrbar, St.Antonstrasse 18, 9413 Oberegg
- Bauernverband Appenzell I.Rh., Präsident Sepp Koch, Rüeeggerstrasse 5, 9108 Gonten
- Bäuerinnenverband Appenzell I.Rh., Präsidentin Rösi Räss, Bilchenstrasse 19, 9050 Appenzell Eggerstanden
- Politische Bauernvereinigung Oberegg, Präsident Josef Bürki, St.Antonstrasse 81, 9413 Oberegg
- Gewerbeverein Oberegg, Präsident Pius Federer, Unterdorfstrasse 6, 9413 Oberegg
- CVP Appenzell I.Rh., Präsident Ruedi Angehrn, Kaustrasse 116, 9050 Appenzell
- Gruppe für Innerrhoden, Präsident Josef Manser, Rüeeggerstrasse 18, 9108 Gonten
- Schweizerische Volkspartei Appenzell I.Rh., Präsident Martin Ebnetter, Gaiserstrasse 35, 9050 Appenzell
- SP Appenzell I.Rh., Präsident Martin Pfister, Kaustrasse 197, 9050 Appenzell
- FDP.Die Liberalen AI, Präsident Gido M. Karges, Unterer Imm 5, 9050 Appenzell
- UNIA, Sektion St.Gallen-Appenzell, Lämmli brunnenstrasse 41, Postfach 647, 9004 St.Gallen